

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ  
ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားခြင်း  
(နည်းဥပဒေ ၂၀)

နေ့စွဲ၊ - -

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများအန္တရာယ်မှတားဆီးကာကွယ်ရေး

ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းခြင်းအတွက်  
ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားခြင်း

ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်  
ထုတ်ပေးပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

- ၁။ လျှောက်ထားသူ
  - (က) အမည် -----
  - (ခ) ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းအမည် -----
- ၂။ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြားအမှတ် -----  
သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် -----
- ၃။ အမြဲတမ်းနေရပ်လိပ်စာ -----
- ၄။ ဆက်သွယ်ရန်ဖုန်းနံပါတ် သို့မဟုတ် -----  
ဖက်စ်(Fax)နံပါတ် သို့မဟုတ် e-mail လိပ်စာ -----
- ၅။ ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းလိုသည့်ဓာတုပစ္စည်း  
နှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်း၏
  - (က) အမည် -----
  - (ခ) စံချိန်စံညွှန်း -----
  - (ဂ) ထုပ်ပိုးသည့်ပုံစံ
    - (၁) အမျိုးအစား -----
    - (၂) အရွယ်အစား -----
    - (၃) ပမာဏ -----

(ကီလိုဂရမ် သို့မဟုတ် လီတာ)

- ၆။ တင်သွင်းလိုသည့်ပမာဏစုစုပေါင်း \_\_\_\_\_  
(ကီလိုဂရမ် သို့မဟုတ် လီတာ)
- ၇။ ဝယ်ယူမည့်ဈေးနှုန်း \_\_\_\_\_
- ၈။ တင်သွင်းလိုသည့် (ရက်/လ/ခုနှစ်) \_\_\_\_\_
- ၉။ တင်သွင်းမည့်
  - (က) နိုင်ငံ \_\_\_\_\_
  - (ခ) မြို့ \_\_\_\_\_
  - (ဂ) ဆိပ်ကမ်း \_\_\_\_\_
- ၁၀။ လက်ခံလိုသည့်ဆိပ်ကမ်း \_\_\_\_\_
- ၁၁။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြသည့် အထောက်အထားနှင့် စာရွက်စာတမ်းများ-
  - (က) ပြည်တွင်းသို့တင်သွင်းမည့် ဓာတုပစ္စည်းနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းနမူနာ၊
  - (ခ) အရောင်းအဝယ်စာချုပ်မိတ္တူ၊
  - (ဂ) အန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှုအဆင့် မှတ်တမ်းလွှာ(MSDS)။

-----  
(လျှောက်ထားသူလက်မှတ်)  
အမည် -----

**Applying the Recommendation for  
Import of Chemical and Related Substances  
(Rule 20)**

Date . . .

To

Chairperson

The Central Supervisory Board on Prevention of Hazard from Chemical and  
Related Substances

Nay Pyi Taw

**Subject: Applying the Recommendation for Import of Chemical and Related  
Substances**

May I apply to issue the recommendation for import of chemical and related  
substances.

1. Applicant
  - (a) Name .....
  - (b) Name of Company or Business .....
2. National Registration Card No. ....  
(Citizenship Scrutiny Card No. ) or .....  
Foreigner Registration Card No. ....
3. Permanent Address .....
4. Contact Phone or Fax or e-mail address .....
5. Chemical and Related Substances  
which are wanted to import
  - (a) Name .....
  - (b) Standard and Specification .....
  - (c) Packing Appearance
    - (1) Type .....
    - (2) Size .....
    - (3) Quantity (Kg or L) .....

6. Total quantity which is wanted .....  
to import (Kg or L)
7. Purchasing Price .....
8. (Day/Month/Year) which is wanted .....  
to import
9. The Place to be imported
  - (a) Country .....
  - (b) City .....
  - (c) Port .....
10. Port which is wanted to accept .....
11. Recommendation letters and documents which are submitted as attachment  
together with application:
  - (a) the sample of the chemical and related substance which will be imported;
  - (b) a copy of trade contract;
  - (c) the Material Safety Data Sheet (MSDS).

.....  
(Signature of Applicant)  
Name.....

**စက်မှုပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဦးစီးဌာန**

**စက်မှုဝန်ကြီးဌာန**

**ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်ရရှိရန်  
လုပ်ဆောင်ရမည့် အစီအစဉ်များ**

**အဆင့် (၁)**

ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်  
လျှောက်ထားသူသည် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနရှိ ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သို့ "ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်  
ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားခြင်း" ပုံစံ(၄)ကို  
ဖြည့်သွင်းပြီး ဖော်ပြပါ ပူးတွဲစာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူ လျှောက်ထားရမည်-

- (က) ကုမ္ပဏီ Letter Head ဖြင့် Managing Director (သို့) Director အဖွဲ့ဝင် တစ်ဦးဦးမှ လက်မှတ်ရေးထိုးထားသည့် လျှောက်လွှာ(မှတ်ပုံတင်မိတ္တူပူးတွဲ)
- (ခ) Proforma Invoice မိတ္တူ
- (ဂ) အရောင်းအဝယ်စာချုပ်မိတ္တူ
- (ဃ) တင်သွင်းလိုသည့် ဓာတုပစ္စည်း သို့မဟုတ် ဆက်စပ်ပစ္စည်းအား အသုံးပြုမည့် နည်းလမ်း (အသုံးပြုပုံ)
- (င) ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ သုတေသနနှင့်တီထွင်ဆန်းသစ်မှုဦးစီးဌာန (D.R.I) မှ Analysis Report
- (စ) Certificate of Analysis (COA)
- (ဆ) အန္တရာယ်ကင်းရှင်းမှုအဆင့်မှတ်တမ်းလွှာ (MSDS)
- (ဇ) Form VI, Form XXVI အပါအဝင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်တွဲမိတ္တူ

**အဆင့်(၂)**

ဗဟိုကြီးကြပ်ရေးအဖွဲ့သည် နည်းဥပဒေ ၂၀ အရ လျှောက်ထားသည့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လျှောက်လွှာပုံစံ(၄)အား ပြည့်စုံမှန်ကန်စွာ ဖော်ပြထားခြင်းရှိ/မရှိနှင့် ပူးတွဲတင်ပြမည့် စာရွက် စာတမ်းများပြည့်စုံခြင်း ရှိ/မရှိ စိစစ်ရမည်။ တင်ပြချက်တွင်သတ်မှတ်ချက်များနှင့် မညီညွတ်ခြင်း (သို့) အခြားအချက်အလက်များ လိုအပ်ပါက လျှောက်ထားသူအား အကြောင်းကြား ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါသည်။ အချက်အလက်များပြည့်စုံပါက လျှောက်ထားသူအား ဓာတုပစ္စည်းနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ ပြည်တွင်းသို့ တင်သွင်းခြင်းအတွက် ထောက်ခံချက်အား ထုတ်ပေးမည် ဖြစ်သည်။

အဆင့်(၃)

လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင် ထောက်ခံချက်လာရောက်ထုတ်ယူပါက မှတ်ပုံတင်မူရင်း၊ မိတ္တူတစ်စုံနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ကိုယ်စားဖြစ်ပါက ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာနှင့်အတူ မှတ်ပုံတင် မူရင်း၊ မိတ္တူတစ်စုံ နှင့်အတူ ယူဆောင်လာရပါမည်။

မှတ်ချက်။ ထောက်ခံချက်လျှောက်ထားရယူခြင်းအတွက် အခကြေးငွေပေးဆောင်ရန်မလိုပါ။ ထောက်ခံချက်သက်တမ်းသည် (၆) လ သာဖြစ်သည်။

**Directorate of Industrial Collaboration**  
**Ministry of Industry**  
**Procedures to be Performed for Obtaining the Recommendation for Import of**  
**Chemical and Related Substances**

**Step(1)**

The applicant shall apply the recommendation for import of chemical and related substances by filling up "the applying the recommendation for import of chemical and related substances" (Form-4) together with described documents to the Central Supervisory Board in Ministry of Industry.

- (a) Application Letter using company letter head signed by Managing Director or Director (Attachment: The NRC copy of MD or Director)
- (b) Copy of proforma invoice
- (c) Copy of sale contract
- (d) Method to be used (usage) of imported chemical or related substance
- (e) Analysis report from Department of Research and Innovation in Ministry of Education
- (f) Certificate of Analysis (COA)
- (g) The Material Safety Data Sheet (MSDS)
- (h) Copy of company registration including of Form VI, Form XXVI

**Step(2)**

The Central Supervisory Board shall scrutinize whether or not the facts in Form(4) are completely described and the documents which shall be submitted with attachment are completed in respect of applying under rule 20. It will inform to the applicant if the submission is not inline with stipulations or require the other facts. It will issue the recommendation for import of chemical and related substances, if the facts are completed.

**Step(3)**

If the applicant himself/herself takes out the recommendation, he/she shall bring the original NRC card and copy of it. If the representative takes out the

recommendation, he/she shall bring original NRC card and copy of it together with authorization letter.

**Note** - There is no fee for applying and taking the recommendation letter.

Duration of the recommendation is only valid for (6) months.